

POCIRPIEĆ (9) *vb pf*

pocirpieć (5), **pocierpieć** (4); pocirpieć *HistAl, RejPos, Rej, HistHel*; pocierpieć *MurzHist, Diar, PowodPr*; pocirpieć : pocierpieć *BudNT* (1:1).

o oraz oba e jasne.

inf pocirpieć (2). ◇ *fut* 2 sg pocirpisz (2). ◇ 3 sg pocierpi (1). ◇ *praet* 3 sg m pocirpiął (2). ◇ *imp* 2 sg pocirpi (2). ◇ [*part praet act* pocierpiwszy.]

Sł stp: pocirpieć, *Cn pocierpieć*, *Linde* także XVII w.

1. Doznać cierpień, doświadczyć dolegliwości przez krótki czas; *aliquantisper sustinere, aliquanto tempore pati Cn* (7) : iż ten rok máluczko poćirpił/ ácz się przedię dobrze mieć będzie/ á potym fto lat ábo áz do śmierci będzie miał wżythko po fwey myśli *RejPos* 315v.

pocirpieć czego (3): Strálcznac ielt náftąpić ná dziála/ leść ná mury/ przebijác się przez woylká [...]. Acz thám iuz też poczęści y nędze [*człowiek poczciwy*] poćirpieć muśi/ nie doieść/ nie dopić/ nie dofpác *RejZwierc* 177v; A sam się vdał w pułczną/ ná cały dzyeń chodu/ Przez który ták rozumiem/ iż poćirpiął głodu. *HistHel* C3; *PowodPr* 48.

pocirpieć co (2): Nátychmiał kazał [*Aleksander*] piłác lift do Olimpiey mátki fwey y do Arístotelefa miłtrzá fwego o boiowaniu y niebepiecznościach rozmaitych ktore w Indyej poćirpiął *HistAl* M7; *Diar* 72.

pocierpieć dla kogo (1): zálz niepotciwiéi? przy panie trwác a dlá niego téż nieco pocierpieć *MurzHist* N4.

W charakterystycznych połączeniach: *pocirpieć* nędze (G), głodu, policzkow; *pocierpieć* ucisk; *pocirpieć* maluczko, nieco, trochę.

[*W przeciwstawieniu*: »pocierpieć ... weselić się«: lepiéy tu trochę poćierpieć: á ná wieki fye weselić *BiałPos* 233 (*Linde*).]

2. Okazać cierpliwość, wyrozumiałość przez krótki czas, poczekać cierpliwie (2) :

poci(e)rpieć komu (2): Pádaiąc przeto niewolnik on klániał się mu mowiąc, pánie/ poćierpi mi [*longanimis esto in me*] á wżythko tobie oddam. *BudNT Matth* 18/26 [*idem*: pocirpi] *Matth* 18/29.

[*Szereg*: »poczekać a pocierpieć«: To wy [*księża*] trochę poczekawłzy/ á nam [*ewangelikom*] do czáfu poćierpiwłzy/ *usque ad meffem commodae occasionis*, áli w nas vderżycie *Respons* Cv.]

Synonimy: 2. poczekać, wytrzymać, znieść.

Formacje współrdzenne cf CIERPIEĆ.